



RÈGLES DE VOYAGE ÉTÉ 2024



L'AUTRICHE - LECHTAL

JEKA vzw - Stationsstraat 75 – 1730 Asse // 02 230 84 55
info@jeka.be // www.jeka.be // BE0410 485 885

 [jeka.belgium](https://www.facebook.com/jeka.belgium)

 [jekavzw](https://www.instagram.com/jekavzw)

Introduction

Ces règles et informations utiles font partie du contrat de vacances à forfait que vous signez avec l'asbl JEKA.

Les règles sont mises à jour chaque année et envoyées à tous les groupes qui ont déjà signé un contrat de voyage à forfait.

Pour que les camps d'été se déroulent sans heurts, il est très important que chaque groupe respecte les règles ci-dessous et qu'elles soient connues de tous les animateurs et participants.

Table des

Introduction		p.1
Transport	p.2	
Bagages		p.2
Autorisation de voyage pour les mineurs		
p.2		
Règles applicables aux bus		
p.3		
Transport propre		p.3
Loge	p.4	
Règlement intérieur		p.4
Taxe de subsistance		
p.7		
Alimentation électrique		p.8
Produits alimentaires		p.8
Le menu des exemples		p.9

Transport

L'offre JEKA inclut le transport en bus dans le prix du camp.

Les horaires des autocars et les heures de départ correctes vous seront envoyés au plus tard 2 semaines avant le départ.

Cependant, vous pouvez choisir d'organiser le transport vous-même, et vous obtiendrez alors une réduction sur le prix du camp.

Nous vous donnons ci-dessous les informations pratiques nécessaires à la préparation de votre voyage.

Les bagages

Seule une valise ou un sac à dos de 20 kg maximum (80x70x30cm) + 1 bagage à main (20x30x30 cm) par personne est autorisé. Le sac de couchage peut être transporté dans un sac séparé (de préférence pas un sac poubelle). Toutefois, ne le fixez pas à l'extérieur de la valise ou du sac à dos : cela rendrait plus difficile son empilement dans le coffre du bus.

Pour 20 passagers de l'autocar, le groupe a droit à un bagage collectif (dimensions maximales de 100x55x45 cm) de 30 kg ; tous les autres bagages seront refusés. Les bagages des personnes ne voyageant pas avec l'autocar seront immédiatement refusés. Répartir autant que possible les bagages du groupe dans les valises individuelles.

Pouvons-nous vous demander de prêter une attention particulière à la taille et au poids des bagages ? Il est extrêmement important pour chaque membre de faire monter ses bagages dans le bus et l'espace pour les bagages est limité. Les bagages peuvent être envoyés à l'étranger par la suite, mais cela est lourd et très coûteux. Ces coûts sont supportés par le groupe. En cas d'amende pour surcharge du bus, celle-ci sera également répercutée sur le groupe.

Veillez à ce que tous les bagages soient clairement identifiables, par exemple en utilisant les étiquettes JEKA de couleur. Si votre groupe séjourne dans différentes maisons, utilisez une couleur par maison afin que notre personnel sur place puisse également voir facilement quels bagages appartiennent à quelle maison.

Convenir clairement au sein de l'équipe de direction qui supervisera le déchargement ou le chargement correct des bagages sur le site. Ni le chauffeur ni le personnel de JEKA ne peuvent être tenus responsables si un bagage retourne accidentellement en Belgique à l'arrivée ou est laissé sur place au moment du départ !

Autorisation de voyage pour les mineurs

Lorsqu'un mineur voyage à l'étranger et n'est pas accompagné de ses deux parents, une autorisation de voyage doit être fournie. Il s'agit d'un formulaire sur lequel l'un des parents ou un tuteur autorise le mineur à voyager à l'étranger sous la supervision d'une autre personne, d'une organisation ou d'une école. La signature du parent ou du tuteur doit être autorisée à la mairie.

Outre l'autorisation de voyage, l'enfant a toujours besoin d'une pièce d'identité avec photo en cours de validité pour voyager à l'étranger.

Feuille de transport Autriche

Départ : **Excursion d'une journée**
Départ : Le matin (*entre 7h et 9h*)
Arrivée : Le soir (*vers 19h*)

Retour : **Voyage de nuit**
Départ : en soirée (*entre 17h et 19h*)
Arrivée : dans l'après-midi (*avant midi*)

**Transport
personnel :**

Les règles du bus

Général

1. Tout le monde doit se trouver à l'adresse de prise en charge 30 minutes avant l'heure de départ prévue.
2. Déterminer un point d'embarquement praticable pour les grands bus.
3. Il n'y a pas de sièges réservés, mais des sièges groupés si vous partagez le bus avec un autre groupe.
4. Il est permis de manger et de boire dans le car, à condition de ramasser tout ce qui tombe par terre (sacs, miettes, épluchures,...) (le chewing-gum n'est PAS autorisé).
5. Déposez toujours vos déchets dans les sacs en plastique situés sur les accoudoirs et surtout pas sur le sol.
6. Pensez toujours aux autres passagers (choix du film, volume de la musique, ...).
7. Il est interdit de fumer et de boire de l'alcool dans l'autocar.
8. Profitez des arrêts pour jeter vos déchets dans les conteneurs prévus à cet effet. Nettoyez le bus à l'arrivée afin que le groupe qui part dispose également d'un bus propre pour le retour.
9. Pour des raisons d'hygiène, aucun animal n'est admis dans l'autocar.
10. Suivez toujours les instructions du conducteur (comme un pilote d'avion).

Sécurité et confort

Pour votre sécurité et votre confort, le voyage se fera dans un autocar de moins de 7 ans et d'au moins 2 étoiles. Depuis quelque temps, il existe une obligation de port de la ceinture de sécurité dans les autocars. Concrètement, cela signifie que dans les autocars équipés de ceintures de sécurité, vous devez les porter pendant toute la durée du voyage. Le voyage est effectué par 2 ou 3 conducteurs, conformément à la réglementation légale des temps de conduite et de repos. Le nombre de conducteurs dépend du fait que l'autocar rentre plein ou vide. Le chauffeur conduit en continu pendant 4,5 heures maximum, puis fait une pause de 30 à 45 minutes dans un restaurant d'autoroute.

Nourriture sur le pouce

A l'aller, aucun repas n'est fourni par JEKA. Il est donc préférable d'emporter un double panier-repas. En revanche, pour le retour, JEKA fournit un panier-repas.

Toilettes sur la route

Les toilettes à bord du bus ne servent qu'en cas d'urgence. Elles doivent pouvoir être utilisées au retour, car il n'est pas possible de vider correctement des toilettes pleines lors d'un changement de groupe. Par conséquent, utilisez autant que possible les toilettes aux arrêts.

Règles pour le choix d'un "transport propre"

Réduction "transport propre" Autriche

Pour le transport aller-retour, JEKA accorde une réduction de 80 euros.

Avec votre propre voiture

Lorsque vous voyagez en voiture privée, il est préférable de prévoir une durée de voyage de 8 à 10 heures. L'heure d'arrivée prévue et l'heure de départ annoncée doivent être strictement respectées. L'arrivée d'un nouveau groupe coïncidant avec le départ du précédent, JEKA ne peut autoriser aucun écart. Prévenez également le personnel JEKA en Autriche lorsque vous entrez dans le pays, afin qu'il ait une idée de votre heure d'arrivée.

En train

Vous pouvez voyager quotidiennement en train de Bruxelles à Reutte ou vice versa. L'itinéraire normal prévoit un changement de train à Cologne, Ulm et Kempten. Les prix dépendent de l'heure et de la durée du voyage. Des informations peuvent être obtenues au numéro de Cinter Int. Tel : 02.528.28.28 ou via

www.b-rail.be ou www.bahn.de. Le trajet de la gare de Reutte au Lechtal (\pm 20 km jusqu'à Stanzach) peut être effectué en bus de ligne ou en taxi.

Par avion

Plusieurs vols partent quotidiennement de Zaventem à destination de Munich. De là, vous continuerez en train jusqu'à Reutte en trois heures. Le trajet entre la gare de Reutte et votre hébergement peut se faire en taxi ou en bus de ligne. Pour plus d'informations, visitez le site : www.brusselsairlines.com et www.lufthansa.com. Avec Transavia, vous pouvez voyager d'Eindhoven à Innsbruck et retour.

Le pavillon

Nos hébergements JEKA en Autriche sont répartis dans la vallée de Lechtal, dans plusieurs villages tyroliens typiques. JEKA organise ces hébergements individuels spécialement pour les groupes de jeunes.

Chaque maison dispose de chambres avec des lits superposés, d'installations sanitaires adéquates, d'une cuisine équipée et d'une salle à manger et de récréation. La cuisine est équipée de tout le matériel nécessaire à la préparation du menu JEKA. Les appareils électriques, tels que le mixeur, la machine à café, le grille-pain, etc. ne sont pas disponibles. Dans le logement, vous trouverez un ensemble d'ustensiles de nettoyage de base pour garder votre maison propre, ainsi que du liquide vaisselle. JEKA fournit également du papier hygiénique. Vous pouvez toujours demander ces produits. Attention : vous devez fournir vos propres torchons et serviettes de cuisine !

Nos logements sont solides mais sobrement meublés, afin que la vie en groupe puisse être pleinement appréciée. C'est pourquoi il n'y a pas de télévision ou de radio, par exemple. Il n'y a pas non plus de téléphone, mais la permanence JEKA permet de vous joindre en cas d'urgence.

Note : les animaux domestiques ne sont pas admis dans les logements JEKA !

Pour voir de plus près les plans des lodges en Autriche, veuillez consulter notre site web www.jeka.be (en bas de la page du pays "Autriche-Lechtal").

Le règlement intérieur

Sécurité incendie

Bien que les mesures de sécurité nécessaires aient été prises, il est évident que les maisons JEKA contiennent encore beaucoup de matériaux inflammables. Nous demandons donc une vigilance accrue dans la cuisine, de ne pas fumer dans la maison ou à proximité des bouteilles de gaz. Dès votre arrivée, vérifiez où se trouvent les extincteurs dans la maison et comment les utiliser, et comment évacuer tout le monde en cas d'urgence. N'oubliez pas non plus de vérifier les différentes sorties (de secours).

Bruit

Nous demandons instamment que les résidents locaux soient pris en compte. Les nuisances sonores sont inacceptables. Limitez le bruit (par exemple en fermant les fenêtres). Bien entendu, vous devez respecter strictement le repos nocturne après 22 heures et jusqu'à 8 heures du matin au moins !

Hygiène et sécurité

Tous les lits du JEKA lodge sont équipés de matelas hygiéniques avec un oreiller. Chaque participant doit apporter son propre drap housse et sa propre taie d'oreiller. Ceci s'applique également aux participants qui dorment dans un sac de couchage ! Ceux qui n'apportent pas leur propre drap housse et leur propre taie d'oreiller peuvent en louer un sur place auprès du personnel de JEKA pour un montant de 8,00 € par set.

En outre, nous demandons à chaque groupe de répartir les participants dans les lits disponibles tels qu'ils se trouvent dans les chambres. Cela signifie qu'il n'est pas permis de déplacer les lits ou les matelas dans une autre chambre. Veuillez consulter les plans du logement à cet effet (disponibles sur le site web de JEKA). Il n'est certainement pas permis de créer une place de couchage supplémentaire sur le sol entre les lits : cela obstruerait l'issue de secours en cas d'évacuation nécessaire. La sécurité des participants passe avant le plaisir de dormir ensemble dans une chambre avec un groupe d'amis.

Maintenance

JEKA attache une grande importance à ce que les groupes qui arrivent trouvent un logement propre, bien rangé et en bon état. Après tout, chaque nouveau groupe a le droit de se retrouver dans une maison propre et confortable. Vous veillerez tout particulièrement à la propreté des chambres, des douches et des toilettes avant de partir. En même temps, vous vérifierez si le nombre de lits par chambre correspond au plan que vous avez reçu de JEKA. En outre, vous vérifierez minutieusement dans la cuisine si tout a été laissé en ordre (la cuisinière et le four méritent un contrôle supplémentaire). Si, au moment du départ, vous constatez que votre logement n'est pas en ordre, le membre du personnel de JEKA informera les chauffeurs de bus que le bus ne pourra pas partir tant que le logement n'aura pas été correctement nettoyé. En tout état de cause, un nouveau groupe ne peut invoquer le fait d'avoir trouvé une maison "sale" pour ne pas avoir à faire le ménage à la fin du séjour ! Un membre du personnel de JEKA fera donc le tour de la maison avec le chef de groupe à l'arrivée de ce dernier, afin qu'il puisse signaler immédiatement tout état inacceptable d'une pièce particulière. Le personnel de JEKA prendra alors les mesures nécessaires pour remédier à ce problème.

JEKA vous attend pendant votre séjour :

1. Aucun lit, armoire, table, etc. n'est déplacé hors des chambres ou à l'extérieur.
2. Il est interdit de fumer dans les chambres.
3. Balayez régulièrement les pièces (chambres, salles de bains, espace de vie) et passez la brosse en cas d'accident.
4. Fermez toujours les fenêtres et éteignez les lumières lorsque vous quittez la maison.
5. Ne jetez pas les déchets de cuisine, le papier, les serviettes hygiéniques et autres dans les éviers ou les toilettes.
6. Aucun clou, vis ou crochet n'est fixé dans les murs.
7. Aucun ruban adhésif agressif (tel que du ruban d'emballage brun) n'est utilisé pour fixer quoi que ce soit au mur.
8. Gardez toujours les sacs à ordures fermés (pour éviter d'attirer les nuisibles tels que les mouches, les guêpes, etc.)
9. Attachez bien les sacs poubelles pleins et apportez-les immédiatement au conteneur.
10. Éviter les nuisances sonores, en particulier après 22 heures et avant 8 heures.
11. Connaître les règles en matière d'incendie (tous les participants).
12. Disposer en permanence d'une liste complète des participants.

Maintenance (suite)

JEKA vous attend à la fin de votre séjour :

1. Nettoyer les sols, le mobilier, les tables, les chaises et les installations sanitaires.
2. Vérifier les lits et s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés.
3. Nettoyer les housses des matelas et coussins JEKA.
4. Nettoyer le réfrigérateur la veille du départ (demander au préalable au personnel de JEKA ce qu'il faut faire des restes).
5. Procéder à un entretien approfondi des foyers à gaz et des fours.
6. Ne laissez pas de résidus alimentaires dans des endroits non prévus à cet effet.
7. Laver et trier soigneusement la vaisselle et les ustensiles de cuisine.
8. Révision complète des toilettes et des douches.
9. Nettoyer les alentours de la maison (rassembler les déchets dans des sacs que l'on attache solidement et que l'on laisse à l'endroit convenu).

Les dommages doivent être signalés immédiatement à notre personnel. Le dédommagement sera décidé en concertation avec le chef de groupe.

Chaque chef de groupe est responsable du respect de ces règles. En cas de non-respect des règles, les dommages éventuels seront facturés sur place ou après le séjour. Les dommages non intentionnels peuvent être récupérés par le groupe auprès de l'assurance familiale du membre du groupe concerné et, le cas échéant, par la suite par le groupe auprès de son assurance responsabilité civile.

Merci d'avance pour votre coopération, au nom de JEKA et des groupes qui vous succéderont.

Visiteurs

Il arrive que des parents de participants ou des amis du groupe passent rendre visite. Cette situation est soumise aux dispositions suivantes qui relèvent de l'obligation de déclaration :

1. Les visiteurs qui ne passent qu'une journée sur place, sans passer la nuit dans le JEKA lodge, nous seront seulement signalés. Rien ne sera ajouté ou facturé pour cela.
2. Si les visiteurs restent plus d'une nuit avec le groupe, ils doivent vous en informer à l'avance et payer 35 € p.p./nuit en pension complète. Ces tarifs comprennent toujours les mêmes repas que le groupe. En cas de pension complète, veuillez en discuter avec le responsable JEKA sur place.
3. Les visiteurs qui passent plus de six nuits sur le site paient le même prix que les membres du groupe. Il en va de même pour les personnes qui se joignent apparemment aux vacances du groupe mais qui passent la nuit dans une tente ou une caravane. Nous les considérons comme des membres ordinaires du groupe.

Toute visite doit être signalée et payée à l'avance. Le paiement sur place n'est autorisé qu'à titre exceptionnel.

En outre, vous devez tenir compte des éléments suivants

1. JEKA n'est pas une société de transport de meubles et ne peut donc pas fournir de couchage supplémentaire, en plus du mobilier disponible dans le lodge.
2. Les réglementations locales interdisant l'installation de tentes ou de caravanes autour de nos maisons sans autorisation écrite des autorités.
3. La capacité maximale de chaque salle ne doit jamais être dépassée (pour des raisons de sécurité incendie).

Chambres privées

Certains groupes souhaitent louer une ou plusieurs chambres (sans repas) pour leur personnel de cuisine ou pour un couple accompagnateur à proximité de leur lieu d'hébergement et souhaitent que ces personnes consomment les repas en même temps que le groupe.

Demandez à JEKA une proposition adaptée pour les salles privées, nous pouvons vous aider.

Après envoi du bon de commande et engagement de notre part, 60% du prix de la (des) chambre(s) reste à payer en cas d'annulation ; en cas d'annulation dans les 7 jours avant le départ, la totalité du prix de la location reste à payer à JEKA.

Pension de famille personnalisée

Si des personnes souhaitent séjourner dans la vallée de Lechtal de manière totalement indépendante du groupe (par exemple des parents de participants), elles peuvent utiliser notre formule de pension, c'est-à-dire séjourner dans un hôtel ou une maison d'hôtes en demi-pension. Ils n'appartiennent alors pas au groupe en ce qui concerne le JEKA (hébergement et nourriture en dehors du JEKA lodge) et recevront leur propre numéro de dossier et leur propre facture.

La taxe de séjour

En Autriche, vous êtes tenu de payer une taxe de séjour par nuit / par personne de plus de 15 ans de 1,90 € p.p. par nuit. Veuillez noter que ces taxes ne sont jamais incluses dans le prix du forfait.

Les groupes scolaires qui prouvent par une lettre officielle AVEC cachet de l'école qu'ils sont une école peuvent être totalement exonérés de la taxe de séjour, si la liste des participants montre une répartition acceptable entre les élèves et les enseignants.

L'objectif est que le bureau JEKA de Stanzach imprime les documents pour la taxe de séjour et la Lechtal Aktiv Card (LAC) sur la base de la liste des participants.

La carte Lechtal Aktiv (LAC) est obligatoire (elle donne droit à de nombreuses réductions - voir le dossier de voyage) et doit être commandée pour l'ensemble du groupe au prix de 2,00 €. La taxe d'hébergement et la LAC sont facturées.

L'alimentation

JEKA met tout en œuvre pour que votre séjour se déroule dans les meilleures conditions possibles. Voici une brève explication de la manière dont notre personnel sur place vous conseillera et vous assistera si nécessaire, ainsi que de la manière dont les livraisons sont effectuées.

Les denrées alimentaires

Les repas

JEKA fournit toute la nourriture nécessaire pendant le séjour, pour les voyages, les excursions et le retour. Deux repas de pain avec les garnitures nécessaires et un repas chaud sont fournis par jour. La nourriture est abondante, de qualité, variée et adaptée à nos goûts. Bref, nous y accordons beaucoup d'attention, car la réussite de vos vacances en dépend largement. Les repas en pain peuvent facilement être utilisés comme paniers-repas.

La boulangerie locale fournit du pain tous les matins. Pour le premier jour, nous vous fournirons du pain blanc et du pain gris, estimés en fonction du nombre de participants. Ensuite, vous informez notre responsable de la livraison par SMS ou par téléphone avant 17 heures chaque jour de la quantité de pain blanc ou brun que vous souhaitez pour le lendemain (livré le matin en même temps que les petits pains). Veuillez noter que la boulangerie ne livre pas le dimanche ! Au lieu de petits pains, nous fournissons des petits pains à cuire, que vous devez sortir du congélateur la veille au soir et réchauffer au four. Avec votre commande de pain blanc et brun du vendredi soir, commandez du pain supplémentaire pour le dimanche. Si vous souhaitez organiser un événement sur deux jours, n'oubliez pas d'en informer à temps notre responsable des livraisons, afin que les petits pains et le pain supplémentaire puissent être commandés pour deux jours.

Les repas chauds sont livrés congelés et prêts à être consommés. Réchauffez-les selon les instructions fournies ! Seuls certains accompagnements doivent être préparés (pommes de terre, riz, pâtes, ...). Les fruits frais, les légumes, les desserts, les sauces, ... sont livrés selon le menu.

Livraisons

À votre arrivée, vous trouverez dans votre logement des fournitures de base (pommes de terre, beurre, lait, sucre, etc.) et des provisions pour les premiers jours. Des sandwiches et des garnitures sont également fournis. N'hésitez pas à contacter rapidement votre collaborateur JEKA s'il s'avère que la quantité fournie est trop faible ou trop importante. Celle-ci peut être adaptée en concertation avec le collaborateur JEKA. Des commandes supplémentaires (lait, bonbons, garnitures, etc.) peuvent être demandées par écrit, par SMS, par téléphone ou en informant votre collaborateur JEKA. Nous demandons que les produits soient utilisés correctement. S'il vous reste quelque chose ou si vous ne l'aimez pas, ne le laissez pas se gâter, mais informez-en votre collaborateur JEKA, qui pourra peut-être en faire profiter d'autres groupes. Bien entendu, comme vous, nous voulons gaspiller le moins de nourriture possible. N'hésitez pas à en demander plus, mais nous ne voulons pas que les biobins débordent ! Bien entendu, lorsque vous partirez, vous n'emporterez rien du stock permanent.

Le dernier jour de votre séjour, les premières fournitures seront livrées à votre lodge pour le groupe suivant. Nous vous demandons de ne pas utiliser les produits de cette réserve.

JEKA fournit des repas adaptés lorsque cela est nécessaire ou souhaité. Pour des raisons d'organisation, nous devrions nous limiter à.. :

- menu végétarien
- menu sans lactose
- menu sans gluten
- menu halal

Veuillez indiquer dans la liste des participants ces repas sur mesure et ceux-ci, en tant que indiqué dans le calendrier, à transférer avant la fin du mois de mars. En cas d'allergies alimentaires graves, nous vous demandons de contacter le bureau JEKA à Asse.

Les participants qui suivent un régime alimentaire particulier feraient bien d'apporter leurs propres produits spécifiques de Belgique. L'expérience montre que ces produits ne sont pas toujours disponibles dans les magasins locaux.

L'exemple de menu

Bien entendu, vous n'êtes pas obligé de suivre le menu à la lettre (comme décrit à la page suivante). JEKA livre toujours la nourriture pour 3 jours en une seule fois, vous pouvez donc réorganiser le menu pour ces 3 jours comme bon vous semble. Il n'est pas possible de reprogrammer les jours de livraison : JEKA ne peut pas livrer les produits plus tôt que lorsqu'ils sont livrés à l'agence par les grossistes. Vous devez donc garder à l'esprit que l'ordre et la composition des différentes livraisons sont entièrement adaptés à cet exemple de menu, et que vous risquez par conséquent de vous retrouver dans une situation délicate si tout ce qui est disponible est mis sur la table sans réfléchir.

Notes :

- En ce qui concerne les épices, JEKA ne fournit que du sel, du poivre et de la noix de muscade ; les autres épices doivent donc être apportées par vous-même.
- Le menu sera encore modifié, mais la version finale sera prête dans la cuisine à l'arrivée.
- Seules les boissons mentionnées sur le menu sont incluses.
- Aucun remboursement n'est prévu pour les repas non utilisés (par exemple, à la suite d'un voyage de deux jours).

Enfin, JEKA met tout en œuvre pour que votre séjour se déroule dans les meilleures conditions. Notre

personnel sur place se fera un plaisir de vous conseiller si nécessaire et de vous expliquer comment les livraisons sont effectuées.

Joyeuses fêtes !!!

L'exemple de menu

Il s'agit d'un exemple de menu, en fonction de l'offre du marché, ce menu peut toujours être adapté par JEKA.

JEKA MENU 2024 - ÉTÉ						
Petit-déjeuner = repas composé de pain, margarine, café instantané, thé, lait, confiture, sucre, cornflakes et chocolat. Basic = repas composé de pain, de margarine, de café instantané, de thé, de confiture, de sucre, de chocolat, de fromage et de viande Le boulanger livre le pain à domicile tous les jours, sauf le dimanche. Le dimanche, 2 petits pains surgelés sont fournis. Des demandes supplémentaires d'ingrédients de base, de fromage à tartiner et de céréales peuvent être formulées, pour autant qu'elles soient consommées !						
Frigo	Congelé	Standard	Végétarien	Halal	Sans gluten	Lactose
Jour 1	Froid : Extra :	Spaghetti bolognaise Gâteau	Spaghetti à la sauce tomate-fromage	Spaghetti à la sauce tomate-fromage	Pâtes sans gluten Gâteau sans gluten	- Gâteau sans lactose
Jour 2	Petit déjeuner Chaud : Dessert : Froid : Extra :	De base Filet de poulet en sauce rôtie avec pommes de terre en chemise et haricots princesse Riz au lait Basique + tomate et laitue Fruits	Hamburger aux légumes avec pommes de terre et haricots princesse	Garnitures halal Hamburger aux légumes avec pommes de terre et haricots princesse Garnitures halal	Pain sans gluten Blanc de poulet avec pommes de terre et haricots verts Pain sans gluten	Lait sans lactose - Dessert sans lactose Fromage sans lactose
Jour 3	Petit déjeuner Chaud : Dessert : Froid : Extra :	Base + miel Saucisse paysan à la sauce aux oignons avec purée de carottes Yoghourt Myrtilles Salade de base + salade d'œufs Gâteau	Camembert en croule avec purée de carottes	Garnitures halal Bratwurst halal avec ragoût de carottes	Pain sans gluten Saucisse sans gluten avec purée de carottes Pain sans gluten Gâteau sans gluten	Lait sans lactose Bratwurst paysan à la sauce aux oignons avec pommes de terre et carottes Yaourt sans lactose Fromage sans lactose Gâteau sans lactose
Jour 4	Petit déjeuner Chaud : Dessert : Froid : Extra :	Basic + bacon avec œuf Boulettes (de légumes) à la sauce tomate avec du riz Salade de fruits Basique + soupe Gâteau	Pas de bacon	Garnitures halal	Pain sans gluten Boulettes de viande à la sauce tomate et riz Soupe avec légumes dv, pain sans gluten Gâteau sans gluten	Lait sans lactose - Fromage sans lactose Gâteau sans lactose
Jour 5	Petit déjeuner Chaud : Dessert : Froid : Extra :	Basic + tomate Macaronis au jambon et au fromage avec brocoli Pudding à la vanille/choco Base + concombre Fruits	Macaronis à la sauce béchamel et au brocoli	Garnitures halal Macaronis à la sauce béchamel et au brocoli Pudding au soja Alpro Garnitures halal	Pain sans gluten Pâtes sans gluten à la sauce tomate et au brocoli Pudding au soja Alpro pain sans gluten	Lait sans lactose Macaronis à la sauce tomate et au brocoli Pudding au soja Alpro Fromage sans lactose
Jour 6	Petit déjeuner Chaud : Dessert : Froid : Extra :	Base + yaourt et granola Bâtonnets de poisson au ragoût d'épinards Glace à la vanille Basique + soupe Fruits		Garnitures halal Garnitures halal	Pain sans gluten, granola sans gluten Filet de poisson au ragoût d'épinards Glace à l'eau Soupe aux légumes dv, pain sans gluten	Lait et yaourt sans lactose Bâtonnets de poisson avec pommes de terre et purée d'épinards (lait sans lactose/pommes de terre cuites) Glace à l'eau Fromage sans lactose
Jour 7	Petit déjeuner Chaud : Dessert : Froid : Extra :	Base + œuf Filet de poulet aigre-doux avec riz Kaiserschmarn à la sauce aux pommes De base Fruits	Œufs, sauce aigre-douce séparément + riz	Garnitures halal Poulet halal + sauce aigre-douce séparément + riz Garnitures halal	Pain sans gluten Blanc de poulet avec sauce aigre-douce et riz Muffins Choco sans gluten Pain sans gluten	Lait sans lactose - Muffins Choco sans lactose Fromage sans lactose
Jour 8	Petit déjeuner Chaud : Dessert : Froid : Extra :	De base Vol-au-vent avec purée de pommes de terre Pudding à la vanille/au chocolat De base Gâteau	Fromage grillé, crudités et purée de pommes de terre	Garnitures halal Fromage grillé, crudités et purée de pommes de terre Pudding au soja Alpro Garnitures halal	Pain sans gluten Fromage grillé, crudités et purée de pommes de terre Pudding au soja Alpro Pain sans gluten	Lait sans lactose Fromage grillé, crudités avec pommes de terre Pudding au soja Alpro Fromage sans lactose
Jour 9	Petit déjeuner Chaud 1 : Chaud 2 : Dessert : Froid : Extra :	De base Steak de porc au jus de viande avec petits pois, carottes et pommes de terre Burger aux légumes avec chou-fleur en sauce au fromage et pommes de terre Glace à la vanille Basic + laitue et tomate Gâteau	Hamburger aux légumes avec petits pois, carottes et pommes de terre	Garnitures halal Hamburger aux légumes avec petits pois, carottes et pommes de terre Garnitures halal	Pain sans gluten Filet de pangasius + pommes de terre + légumes Filet de pangasius + pommes de terre + légumes Glace à l'eau Pain sans gluten Gâteau sans gluten	Lait sans lactose - Hamburger végétarien avec pommes de terre et légumes Glace à l'eau Fromage sans lactose Gâteau sans lactose
Jour 10	Petit déjeuner Chaud : Froid : Extra :	Petit-déjeuner buffet Escalope de dinde avec petits pains Base + restes + salade Gâteau	Escalope de ve avec petits pains	Garnitures halal Escalope de ve avec petits pains Garnitures halal	Pain sans gluten Saucisse sans gluten avec pain sans gluten Pain sans gluten Gâteau sans gluten	Lait et yaourt sans lactose - Fromage sans lactose Gâteau sans lactose
BON APPÉTIT !						
Chers parents cuisiniers et maraîchers, vous recevrez avec la première livraison toutes les provisions pour le petit-déjeuner et le dîner pour toute la période. Vous pouvez varier à votre guise pour rendre le petit-déjeuner aussi attrayant que possible. Par exemple, un œuf le matin est toujours apprécié. Des demandes supplémentaires peuvent bien sûr toujours être formulées, mais de préférence en temps utile et avec un aperçu de ce qui est réellement nécessaire.						
Le menu peut changer légèrement en fonction de l'offre de nos fournisseurs. Vous en serez informé en temps utile.						
La plupart des repas chauds ont été produits dans une usine transformant différents produits alimentaires. Ces repas peuvent contenir des traces de fruits à coque, de gluten, de lactose, ... Les groupes sont responsables des participants ayant des restrictions nutritionnelles sévères.						